

제 24 회 사바 드래곤 보트 경주 2009 년 6 월 20,21 일 코타 키나발루 리카스 베이



올 6 월 제 24 회 사바 드래곤 보트 경주가 힘찬 북소리와 함께 빠르고 격동적인 용들의 전투로 이곳 남지나해 위에서 열립니다. 드래곤 보트 페스티벌 또는 '두안우' 라 불리우는 이 축제는 중국 역사의 4 세기로 거슬러올라가 음력 5 월 5 일의 행사에 기원합니다. 물의 신이라 여겼던 용을 달래며 조상들에게 풍농을 기원하는 충분한 비를 내려줄 것을 빌었던 것입니다. 또한 밀로강에 몸을 던져 생을 마감했던 지역 출신의 시인이었던 규안을 기억하기 위한 행사이기도 한데요, 이때 강에서 이 사람의 시신을 찾고자 배를 띄워 노를 젓기 시작한 것이 이행사의 기원이라합니다. 이때에 쌀로 만든 만두를 강으로 던지며 영혼을 달랬었다 합니다. 이 쌀로 만든 만두를 강으로 던지는 것이 오늘날 이 행사의 시작을 알리는 상징적 의식행위가 되며 사바 중국 문화 협회(SCCA)에 의해 19 년 전부터 시작된 이 경주는 1996 년 사바 관광청이 주관하는 공식행사로 이어졌습니다. 올해에는 부르나이, 칼리만탄, 싱가포르 및 중국등을 포함한 국내외의 50 여개 팀의 참가가 기대되는데요 이들은 총 9 개의 트로피를 놓고 경합을 벌입니다. 이번에는 새롭게 소개되는 경주가 있다면 이는 자선기구를 돕기 위한 경주로 참가하는 팀은 후원하는 자선단체명을 참가 등록 시 함께 제출하여야 합니다. 우승하는 팀에게 주어지는 상금은 참가자가 후원하는 자선단체로 기부됩니다. 올해에는 총 43,000 링깃의 상금이 걸려있으며 각 부문 별 우승자는 6 월 20 일 결승전에 참여하게 됩니다. 보트 경주가 이루어 지는 사이사이에 24 명의 중국인 북 공연 및 화려한 드래곤 및 라이온 댄스공연도 즐길 수 있습니다. 6 월 20 일에는 이 보트경기 관람이외에도 방문객들은 비치 축구 및 해양스포츠에도 직접 참여해볼 수 있는 기회가 주어집니다. 오전 8 시에 시작되는 이 흥미 진진한 행사는 여러분 모두를 환영합니다! 상세문의는 Zachary Mobijohn (행사 기록담당) 전화 +6088-232121, 팩스 +6088-265540 또는 이메일 zachary@sabahtourism.com 로 연락하십시오. 웹사이트 <http://dragonboat.sabahtourism.com>의 방문도 가능합니다.



2009 년 코타키나발루 재즈 페스티벌 6 월 19-20 일

세계 각국에서 참여하는 재즈 마에스트로들의 사운드에 취해보세요! 올해의 KK Jazz 축제는 수트라 하버 마리나 클럽의 테니스 코트에서 저녁 6 시 30분부터 밤 11시까지 열립니다. 로저왕 및 미아 팔렌치야와 같은 사바가 낳은 보물과 같은 두 뮤지션들 및 말레이시아 보컬 하모니 그룹 Six2Eight, 홍콩의 Junk Unit, 한국에서 오는 나윤선, 영국에 본부를 둔 Son2nos, 림바 SIA Jazz 신디케이트 및 조나탄 츠등이 연주하는 음악에 젖어 보세요. 음악팬들은 6 월 7 일과 14 일 수트라 하버 리조트에서 열리는 공연도 즐길 수 있습니다. 코타 키나발루 지역의 모든 The Coffee Bean & Tea Leaf 매장에서 입장권이 50 링깃 또는 100 링깃에 판매됩니다. 이 행사는 코타 키나발루 로타리 클럽(RCKK)에 의해 주최되며 사바 코타키나발루 예술 공연 집단의 협력으로 열립니다. 상세 문의는 행사 담당자 전화 088-230245 또는 이메일 sparksmalaysia@gmail.com 로 연락하세요.

Kadaiku
사바의 기념품 과 수공예품
판단 수공예품

재미있는 문양과 기술적인 직공의 합작으로 일상에 유용하게 쓰이거나 집안의 장식용으로 인기가 많은 이 판단 수공예품이 만들어 집니다. 이 정교한 공예품은 메눔북과 파파르 지역의 다양한 공동체에 의해 장시간 동안 심혈을 기울이는 생산공정을 거쳐 만들어 집니다.

HAMIN LODGE Sabah's Boutique Lodge
Superb location right in the middle of Kota Kinabalu City

- Fully Air Conditioned Rooms
- Bathroom Attached
- 24 Hour Reception
- FREE Internet/ WIFI
- Free Laundry Facilities
- Travel and Tour Agent Services
- Cable TV is available in Deluxe and Family Room

ROOM with ensuite from **RM58 nett**

Call us at 088-272 008 / 012-827 0188
1st Floor, Lot 19, Block C, Sedco Complex, 88830 Kota Kinabalu, Sabah
E-mail: info@haminlodge.com www.haminlodge.com

AROMA VILLA SPA "Relax in our hands"
Opening hours: 10 am - 12 midnight

GOLFER'S DELIGHT (2 HRS PLUS) RM98

- Foot Bath
- Neck & Shoulders Massage
- Traditional Body Massage (75 mins)
- Foot Reflexology (45 mins)
- Aroma Oil

Other Promotion Packages...

- Royal Spa Package (4 hrs plus) RM288
- Rafflesia Package (2 hrs plus) RM138
- Borneo Package (3 hrs plus) RM188
- Kinabalu Package (3 hrs) RM148
- Cupid Package - 2 pax (3 hrs plus per pax) RM198

*Free pick up from around KK City for spa packages
1st Fir, Lot 20, Blk C, Sedco Complex, Kg Air, KK.
Tel: 088-235002 H/P: 019-5303733 www.aromavillaspa.com

Come view our wide selection of
LOCAL & ASIAN PAINTINGS

Suite 2.28, 2nd Floor, Complex Asia City, KK.

For **FREE** transport within KK area call **088-280707**

www.artborneo.com